

# EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

## **Povzetek mnenja Evropskega nadzornika za varstvo podatkov o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah Uredbe (ES) št. 515/97 o medsebojni pomoči med upravnimi organi držav članic in o sodelovanju med njimi in Komisijo zaradi zagotavljanja pravnega izvajanja carinske in kmetijske zakonodaje**

(Celotno besedilo tega mnenja je na voljo v angleškem, francoskem in nemškem jeziku na spletni strani ENVP na naslovu [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu))

(2014/C 219/11)

### 1. UVOD

#### 1.1 Posvetovanje z ENVP

1. Komisija je 25. novembra 2013 sprejela predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup> o spremembah Uredbe (ES) št. 515/97 z dne 13. marca 1997 o medsebojni pomoči med upravnimi organi držav članic in o sodelovanju med njimi in Komisijo zaradi zagotavljanja pravnega izvajanja carinske in kmetijske zakonodaje, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 766/2008 z dne 9. julija 2008 <sup>(2)</sup>. Predlog je bil poslan ENVP v posvetovanje 29. novembra 2013.

2. ENVP je imel že pred sprejetjem predloga možnost Komisiji predložiti neuradne pripombe. Nekatere od njih so bile upoštevane. Zato so bili na podlagi tega v njem okrepljeni zaščitni ukrepi za varstvo podatkov.

#### 1.2 Cilji in ozadje predloga

3. Predlog spreminja enega najpomembnejših pravnih instrumentov za ukrepanje proti kršitvam carinske zakonodaje. Boj proti kršitvam carinske zakonodaje Unije vključuje obširno izmenjavo informacij, vključno z osebnimi podatki, v okviru sodelovanja med pristojnimi organi v državah članicah in med temi državami in Komisijo.

4. Cilj predloga je doseči večjo učinkovitost pri izvajanju zakonodaje in sodelovanju na tem področju prava EU. Predlog v zvezi s sledenjem blaga uvaja nove obveznosti za prevoznike zabojnikov, da Komisiji predložijo informacijo o premikih zabojnikov (*Container Status Messages* – „CSM“ ali tako imenovano sporočilo o statusu zabojnikov). Njegov cilj je tudi racionalizirati pravila organizacije osrednje podatkovne zbirke o uvozu, izvozu in tranzitu podatkov za boljšo analizo tokov blaga.

5. S predlogom se uvaja tudi možnost, da Komisija prejme dokumente o uvozni in izvozni deklaraciji neposredno od zasebnega sektorja, z izrecnim namenom pospeševanja preiskav urada OLAF.

6. V predlogu je naveden tudi cilj poenostavitve in uskladitve pravil za nadzor varstva podatkov, ki se uporabljajo za različne podatkovne zbirke, vzpostavljene na podlagi uredbe. Z njim je uvedeno najdaljše obdobje hranjenja podatkov, shranjenih v carinskem informacijskem sistemu (CIS) <sup>(3)</sup> in drugih podatkovnih zbirkah.

<sup>(1)</sup> COM(2013) 796 final, v nadaljnjem besedilu: predlog.

<sup>(2)</sup> Uredba (ES) št. 515/97 z dne 13. marca 1997 o medsebojni pomoči med upravnimi organi držav članic in o sodelovanju med njimi in Komisijo zaradi zagotavljanja pravnega izvajanja carinske in kmetijske zakonodaje, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 766/2008 z dne 9. julija 2008 (UL L 82, 22.3.1997, str. 1). V nadaljnjem besedilu: uredba.

<sup>(3)</sup> Namen CIS je nacionalnim pristojnim organom in Komisiji („uporabnice CIS“) pomagati pri preprečevanju, preiskovanju in pregonu dejanj, ki kršijo carinsko in kmetijsko zakonodajo. V ta namen uporabnicam CIS dovoljuje, da v sistem vnesejo opozorila, ki od drugih uporabnic CIS zahtevajo nekatere ukrepe, in sicer vpogled in poročanje, prikrit nadzor, posebne kontrole in operativne analize. Ta opozorila se lahko nanašajo na blago, prevozna sredstva, podjetja in osebe.

7. Zaradi jasnosti so podatkovne zbirke, zajete v Uredbi, naslednje:

- Evropska podatkovna zbirka – člen 18(a),
- Podatkovna zbirka sporočil o statusu zabožnikov – členi 18(c), 18(d) in 18(e),
- Podatkovna zbirka o uvozu, izvozu in tranzitu – člen 18(g),
- Podatkovna zbirka CIS – členi 23 do 41,
- Podatkovna zbirka FIDE – členi 41(a) do 41(d).

### 3. SKLEPNE UGOTOVITVE

66. ENVP pozdravlja spremembe, ki jih je Komisija vnesla v predlog, da bi izboljšala njegovo skladnost z ustrezno zakonodajo o varstvu podatkov. Vendar pa je treba opozoriti, da ima predlog tudi nekaj resnih pomanjkljivosti, ki jih je treba odpraviti, preden se ga dokončno sprejme.

67. ENVP želi poudariti, da bi morala Komisija uporabiti celovitejši pristop k zakonodaji o medsebojni pomoči na carinskem področju, da bi se ta uskladila s spremembami Lizbonske pogodbe, in sicer z odločitvijo, da se odpravi dvojna podlaga uredba/sklep in nadomesti z enim instrumentom, ki temelji izključno na PDEU kot jamstvu pravne varnosti in brezhibnega sistema varstva podatkov.

68. ENVP bi zaradi zgoraj navedenih razlogov v vsakem primeru priporočil:

- naj se uvede nov model za nadzor vseh podatkovnih zbirk, ki vključujejo obdelavo osebnih podatkov in so vzpostavljene na podlagi uredbe in predloga (in sicer CIS – vključno s FIDE –, evropska podatkovna zbirka in podatkovna zbirka o uvozu, izvozu in tranzitu). Takšen model bi temeljil na usklajenem nadzoru, ki ima tri stopnje: organi za varstvo podatkov na nacionalni ravni in ENVP na osrednji ravni, obe pa sta med seboj ustrezno usklajeni,
- naj se ENVP imenuje kot sekretariat za usklajevanje nadzora na podlagi sklepa in uredbe,
- naj se v besedilo predloga uvede splošna določba za pojasnilo, da se Uredba (ES) št. 45/2001 uporablja za obdelavo osebnih podatkov, ki jo izvajajo institucije Unije, in da se nacionalni zakoni, s katerimi se izvaja Direktiva 95/46/ES, uporabljajo za obdelavo, ki jo izvajajo ustrezni pristojni organi v različnih državah članicah,
- naj se različne razdrobljene določbe nadomestijo z enotnimi določbami, ki za vsako podatkovno zbirko določajo: (i) vlogo Komisije kot upravljavca podatkov ali morebitnega skupnega upravljavca podatkov skupaj z ustreznimi nacionalnimi pristojnimi organi; (ii) če je to potrebno zaradi jasnosti, nadzorno vlogo ENVP, kadar je upravljavec Komisija, za razliko od primerov, pri katerih obdelavo nadzorujejo nacionalni organi za varstvo podatkov; (iii) tehnične ukrepe, ki jih mora sprejeti Komisija, da bi zagotovila varnost obdelave (posebni ukrepi bi se po možnosti lahko vstavili v delegiran akt za zagotovitev prožnejšega posodabljanja); in (iv) potrebo po predhodnem preverjanju ENVP v skladu s členom 27 Uredbe (ES) št. 45/2001,
- naj se na novo uvedena obdobja hranjenja znova proučijo na podlagi ocene potrebe po trajanju za vsak primer posebej; poleg tega bi bilo treba spremeniti določbe o anonimizaciji podatkov, da se zahteva izbris podatkov,
- predlog bi moral v zvezi s podatkovno zbirko sporočil o statusu zabožnikov vsebovati izčrpen seznam, ki ga je treba vstaviti. Po drugi strani pa bi moralo biti v besedilu predloga izrecno prepovedano vstavljanje osebnih podatkov v takšne podatkovne zbirke.

V Bruslju, 11. marca 2014

Peter HUSTINX

Evropski nadzornik za varstvo podatkov

---